



3/26/04

Attorney Docket: 206,388

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

APPLICANT: SCALA, Vincent
SERIAL NO.: 10/735,178
FILED: December 12, 2003
FOR: BLADE PITCH CONTROL STAR DEVICE FOR A ROTORCRAFT
ROTOR ROTOR

Group: N/A

Examiner: N/A

Date: March 19, 2004

SUBMISSION OF CERTIFIED PRIORITY DOCUMENT
UNDER TO 35 U.S.C. §119

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir or Madam:

Applicant, by its attorneys hereby submits to the USPTO a certified copy of the following application(s) which forms the basis of applicant's claim to priority.

Country: France

Application No.(s): 0215824

Date(s) of Filing(s): December 13, 2002

Respectfully submitted,

By

Joseph J. Catanzaro, Reg. No. 25,837

ABELMAN, FRAYNE & SCHWAB
150 East 42nd Street
New York, New York 10017-5612
(212) 949-9022

"EXPRESS MAIL" Label No.: ET 537 589 915 US Date of
Deposited: March 19, 2004 This correspondence is being
Deposited with the United States Postal Service "Express Mail
Post Office to Addressee" service under 37 CFR § 1.10 on the
date indicated above and addressed to: Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450





BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 11 DEC. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersburg
75800 PARIS cedex 08
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23
www.inpi.fr



26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

1er dépôt

BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11354*03

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2

BR1

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 540 V / 2:0592

REMISE DES PIÈCES DATE 13 DEC 2002 LIEU 75 INPI PARIS N° D'ENREGISTREMENT 0215824 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE 13 DEC. 2002 PAR L'INPI		51 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam 75440 PARIS CEDEX 09
Vos références pour ce dossier (facultatif) BFF020378		

Confirmation d'un dépôt par télécopie	<input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie
2 NATURE DE LA DEMANDE	Cochez l'une des 4 cases suivantes
Demande de brevet	<input checked="" type="checkbox"/>
Demande de certificat d'utilité	<input type="checkbox"/>
Demande divisionnaire	<input type="checkbox"/>
<i>Demande de brevet initiale</i>	N° _____ Date _____
<i>ou demande de certificat d'utilité initiale</i>	N° _____ Date _____
Transformation d'une demande de brevet européen <i>Demande de brevet initiale</i>	<input type="checkbox"/> N° _____ Date _____

3 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) DISPOSITIF A PLATEAUX CYCLIQUES DE COMMANDE DU PAS DES PALES D'UN ROTOR DE GIRAVION

4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ Pays ou organisation _____ N° _____ <input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»
--	--

5 DEMANDEUR (Cochez l'une des 2 cases)	<input checked="" type="checkbox"/> Personne morale <input type="checkbox"/> Personne physique
Nom ou dénomination sociale	EUROCOPTER
Prénoms	
Forme juridique	Société par Actions Simplifiée
N° SIREN	352383715
Code APE-NAF	
Domicile ou siège	AEROPORT INTERNATIONAL MARSEILLE-PROVENCE 13725 MARIGNANE CEDEX
Nationalité	FRANCE
N° de téléphone (facultatif)	Française
Adresse électronique (facultatif)	N° de télécopie (facultatif) _____
<input type="checkbox"/> S'il y a plus d'un demandeur, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	

Remplir impérativement la 2^{ème} page

REMISE DES PIÈCES DATE 13 DEC 2002 LIEU 75 INPI PARIS N° D'ENREGISTREMENT 0215824 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI		Réservé à l'INPI	DB 540 W / 210502
6 MANDATAIRE (s'il y a lieu) Nom Prénom Cabinet ou Société N° de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel Adresse Rue Code postal et ville Pays N° de téléphone (facultatif) N° de télécopie (facultatif) Adresse électronique (facultatif)		BFF020378 Cabinet PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam 75009 PARIS	
7 INVENTEUR (S) Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes		Les inventeurs sont nécessairement des personnes physiques <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non : Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inventeur(s)	
8 RAPPORT DE RECHERCHE Établissement immédiat ou établissement différé Paiement échelonné de la redevance (en deux versements)		Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation) <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	
9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Uniquement pour les personnes physiques <input type="checkbox"/> Requête pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition) <input type="checkbox"/> Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence) : AG	
10 SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS Le support électronique de données est joint La déclaration de conformité de la liste de séquences sur support papier avec le support électronique de données est jointe		<input type="checkbox"/> Cochez la case si la description contient une liste de séquences <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Si vous avez utilisé l'imprimé « Suite », indiquez le nombre de pages jointes			
11 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire) Francis BEROGIN 92-4005		VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI M MARTIN	

**DISPOSITIF A PLATEAUX CYCLIQUES DE COMMANDE DU PAS DES
PALES D'UN ROTOR DE GIRAVION**

L'invention concerne les dispositifs à plateaux
5 cycliques de commande du pas des pales d'un rotor de giravion, ou aéronef à voilure tournante.

Dans le domaine technique des aéronefs à voilure
tournante, il est connu qu'un dispositif à plateaux
cycliques est un dispositif spécifique, qui permet de
10 transmettre les mouvements des commandes de vol, placées en repère fixe par rapport à l'aéronef, vers les pales, placées en repère tournant, avec l'arbre du rotor, autour de l'axe de rotation de ce dernier.

L'invention se rapporte plus précisément à un
15 dispositif à plateaux cycliques, pour commander le pas des pales d'un rotor, en particulier d'un rotor principal d'hélicoptère, le rotor étant du type schématiquement représenté sur la figure 1, et pour lequel chaque pale 2 est, d'une part, entraînée en rotation autour d'un axe de
20 rotation Z-Z d'un arbre 3 du rotor 1, ou axe Z-Z du rotor 1, par l'intermédiaire d'un moyeu 4 solidaire en rotation de l'arbre 3, et, d'autre part, solidaire en rotation, autour d'un axe longitudinal de changement de pas A-A de la pale 2, d'au moins un levier de pas 5 commandé par une
25 bielle de pas 6 correspondante.

A titre d'exemple, sur le rotor 1 de la figure 1, chaque levier de pas 5 est en saillie du côté du bord d'attaque de la pale 2 correspondante, sur un manchon 7 de
liaison de cette pale 2 au moyeu 4, manchon 7 dont la pale
30 2 est solidaire en rotation autour de l'axe de pas A-A par son pied, lié au manchon 7 par deux broches 8, le manchon 7 étant lui-même articulé au moyeu 4 en pas, battement et traînée, par un mécanisme d'articulation autour de trois

axes concourants et perpendiculaires deux à deux représenté dans son ensemble en 9.

L'invention se rapporte plus précisément à un dispositif de commande du pas du type comprenant un ensemble de plateaux cycliques 10 comprenant deux plateaux annulaires et coaxiaux, entourant l'axe Z-Z du rotor 1, et montés sur un mécanisme 11 de guidage en translation axiale (parallèlement à l'axe Z-Z du rotor 1 pour la commande du pas collectif des pales 2) et en basculement (incliné dans toute direction autour de l'axe Z-Z du rotor 1 pour la commande du pas cyclique des pales 2) des plateaux par rapport à l'axe Z-Z du rotor 1, et dont l'un est un plateau tournant 12 relié, d'une part, au moyeu 4 et/ou à l'arbre 3 par au moins un organe d'entraînement 13 du plateau tournant 12 en rotation avec le rotor 1, autour de l'axe Z-Z de ce dernier, et, d'autre part, à chaque pale 2 par la bielle de pas 6 correspondante, ce plateau tournant 12 étant monté en rotation par au moins un roulement, à corps roulants généralement constitués d'une ou deux rangées de billes, sur l'autre plateau, qui est un plateau non-tournant 14 lui-même relié, d'une part, à la structure 15 de l'aéronef par au moins un organe de retenue 16, immobilisant le plateau non-tournant 14 en rotation autour de l'axe Z-Z du rotor 1, et, d'autre part, à des organes de commande pilote 17, qui sollicitent le plateau non-tournant 14 de sorte que les mouvements de translation axiale et/ou de basculement imposés au plateau non-tournant 14 à partir des commandes pilotes sont suivis par le plateau tournant 12, qui transmet le pas à donner aux pales 2 du rotor 1 par l'intermédiaire des bielles de pas 6.

Généralement, les deux plateaux 12 et 14 entourent l'arbre 3, et les organes de commande pilotes 17 sont

trois actionneurs de servocommande (vérins linéaires) ou actionneurs analogues disposés entre le plateau non-tournant 14 et la structure 15 du giravion, et articulés chacun par des rotules à leurs extrémités inférieure et supérieure respectivement sur cette structure 15 et dans une chape respective du plateau non-tournant 14, tandis que les bielles de pas 6 s'étendent entre le plateau tournant 12 et les leviers de pas 5 des pales 2 du rotor 1, et sont articulées par des rotules à leurs extrémités supérieure et inférieure respectivement sur les leviers de pas 5 et dans des chapes réparties à la périphérie du plateau tournant 12.

Le plus souvent, le mécanisme 11 de guidage, en translation axiale et en basculement des plateaux cycliques 12 et 14 comprend une rotule centrale 18, centrée sur l'axe Z-Z du rotor 1, et sur laquelle l'un des plateaux, en général le plateau non-tournant 14, et donc aussi le plateau tournant 12 lié au plateau 14 par le roulement, sont montés oscillants, par au moins un patin 19 à portée concave en calotte sphérique coopérant avec la rotule 18, laquelle est montée coulissante axialement (parallèlement à l'axe Z-Z du rotor 1) autour d'un guide cylindrique 20 coaxial à l'axe Z-Z et non-tournant autour de cet axe du rotor 1, et généralement fixe par rapport à la structure 15 du giravion. Lorsque les plateaux cycliques 12 et 14 entourent l'arbre 3, ce qui est le plus souvent le cas, le guide cylindrique 20 est tubulaire, entoure l'arbre 3, et est fixé à un carter solidaire de la structure 15 du giravion et entourant la liaison de la base de l'arbre 3 à la boîte de transmission principale, qui entraîne l'arbre 3, et donc le rotor 1, en rotation autour de l'axe Z-Z.

Le plus souvent également, le ou les organes d'entraînement 13 du plateau tournant 12 en rotation et/ou le ou les organes de retenue 16, empêchant la rotation du plateau non-tournant 14, est ou sont un ou des compas
5 respectivement tournants ou non-tournants, à deux bras articulés en ciseaux et connectés entre eux par un pivot ou une charnière, qui permet aux deux bras de chaque compas de s'écarter ou de se rapprocher l'un de l'autre pour autoriser les déplacements des plateaux 12 et 14 dans
10 la direction de l'axe Z-Z du rotor 1, puisque les bras supérieur et inférieur de chaque compas tournant 13 sont par ailleurs articulés respectivement sur l'arbre 3 ou le moyeu 4 du rotor 1 et sur le plateau tournant 12, et que les bras inférieur et supérieur de chaque compas non-
15 tournant 16 sont par ailleurs articulés sur la structure 15 du giravion et sur le plateau non-tournant 14.

Mais, pour remédier à certains inconvénients propres à l'emploi de compas tournants et/ou non-tournants, il a déjà été proposé d'équiper des dispositifs à plateaux
20 cycliques avec des organes d'entraînement et/ou de retenue ayant une autre structure, par exemple un doigt tournant ou non-tournant, en saillie radiale vers l'extérieur sur le plateau respectivement tournant ou non-tournant et engagé dans une rampe elle-même tournante avec le rotor,
25 ou au contraire non-tournante et liée à la structure du giravion, comme décrit respectivement dans les brevets US-6,280,141 et US-09/154,655, ou encore d'utiliser un mécanisme de guidage en translation et en basculement des plateaux cycliques 12 et 14 qui soit d'une structure
30 différente de celle comportant une rotule centrale 18 telle que décrite ci-dessus, et qui comprend deux colonnes de guidage, parallèles à l'axe du rotor et symétriques l'une de l'autre de part et d'autre de cet axe dans un

même plan diamétral passant par cet axe du rotor, dans un mécanisme qui comprend également une liaison à joint de cardan, avec un anneau de cardan intermédiaire monté coulissant axialement sur les colonnes, et articulé à pivotement sur ces colonnes autour d'un premier axe diamétral de l'anneau, qui est un axe restant perpendiculaire à l'axe Z-Z du rotor 1, tandis que l'anneau de cardan est également articulé à pivotement sur l'un des plateaux cycliques 12 et 14 autour d'un second axe diamétral de l'anneau de cardan, qui est perpendiculaire au premier axe diamétral, comme proposé par DE-A-36 03 400 et DE-A-36 20 794, ainsi que dans US-6,280,141 et US-09/154,655 précités. Ainsi, les déplacements axiaux des plateaux cycliques 12 et 14 et de l'anneau de cardan sont guidés par les deux colonnes, tandis que les basculements des plateaux cycliques 12 et 14 dans toute direction autour de l'axe Z-Z du rotor 1 sont obtenus par pivotement des plateaux cycliques 12 et 14 par rapport à l'anneau de cardan autour de l'un de deux axes diamétraux et perpendiculaires dudit anneau, et par pivotement de l'anneau sur les colonnes autour de l'autre de ces deux axes diamétraux perpendiculaires.

Les colonnes de guidage peuvent être tournantes (solidaires en rotation du rotor), et donc aussi l'anneau de cardan, monté dans ce cas entre les colonnes tournantes, d'une part, et, d'autre part, le plateau tournant ainsi entraîné en rotation par les colonnes et l'anneau qui remplacent le ou les compas tournants (voir US-09/154,655). Mais les colonnes de guidage peuvent également être non-tournantes, c'est-à-dire retenues contre toute rotation autour de l'axe Z-Z du rotor 1, par un support fixé à la structure du giravion, auquel cas l'anneau de cardan est également non-tournant et monté

entre, d'une part, les colonnes non-tournantes, et, d'autre part, le plateau non-tournant, ainsi retenu en rotation par les colonnes non-tournantes et l'anneau de cardan non-tournant, qui remplacent le ou les compas non-tournants (voir US-6,280,141).

Il est à noter que l'utilisation de colonnes de guidage tournantes ou non-tournantes n'empêche pas l'utilisation simultanée d'un ou de plusieurs compas respectivement non-tournants ou tournants, car un dispositif comportant à la fois des colonnes non-tournantes et des colonnes tournantes est à exclure, dans la mesure où il ne permet pas tous les basculements exigés par les commandes de pas cycliques et assurés par l'anneau de cardan.

Le dispositif à plateaux cycliques de l'état de la technique, représenté schématiquement et partiellement en demi-coupe transversale sur la figure 2 et en plan sur la figure 3, est d'ailleurs un dispositif à colonnes fixes (non représentées) sur lesquelles un anneau de cardan (également non représenté) coulisse axialement et peut basculer, par deux liaisons pivotantes coaxiales, autour d'un premier axe diamétral X-X, tandis que le plateau non-tournant 14, en position radiale interne par rapport au plateau tournant 12 et au roulement 21 à deux rangées de billes interposées entre deux plateaux 12 et 14, supporte deux tourillons de cardan 22 diamétralement opposés et en saillie radiale vers le centre du plateau non-tournant 14, en étant coaxiaux autour d'un deuxième axe diamétral Y-Y de pivotement des tourillons 22 sur l'anneau de cardan.

Chacun des plateaux 12 et 14 est une pièce annulaire massive, monobloc, coûteuse, car sa réalisation nécessite des usinages longs délicats et précis, pour réaliser non seulement les portées coopérant avec les bagues du

roulement 21, mais également les trois chapes 23, en saillie radiale vers l'extérieur sur la partie axiale inférieure du plateau non-tournant 14, pour la reprise des organes de commande pilote tels que 17 sur la figure 1, ainsi que des quatre chapes 24 (pour un rotor quadripale) en saillie radiale vers l'extérieur sur le plateau tournant 12, pour la reprise des extrémités inférieures des bielles de pas telles que 6 sur la figure 1, et les deux ferrures de liaison 25, pouvant être également agencées en chape, pour la reprise de l'extrémité inférieure des bras inférieurs de deux compas tournants (non représentés mais tels que 13 sur la figure 1) pour l'entraînement du plateau tournant 12 en rotation.

La réalisation des figures 2 et 3 présente de plus les inconvénients suivants : le roulement 21 doit être fabriqué avec des dimensions spécifiques ; ce roulement 21 est monté serré sur le plateau tournant 12 ou sur le plateau non-tournant 14, voire sur les deux plateaux 12 et 14, ce qui entraîne des difficultés de montage en atelier, ou lors d'un échange de l'un au moins des plateaux 12 et 14 chez un utilisateur, d'autant qu'un phénomène de fretting corrosion a pu apparaître au niveau des interfaces ; le montage du roulement 21 impose également l'utilisation de deux brides 26 et 27 de fixation de ce roulement 21 sur les plateaux 14 et 12, ainsi que d'un joint d'étanchéité 28 et du porte-joint 29 correspondant, la bride supérieure 26 de fixation de la bague intérieure 30 du roulement 21 permettant d'assurer la mise en précontrainte de cette même bague intérieure 30, subdivisée en deux demi-bagues 30a et 30b, chacune pour l'une des deux rangées de billes, et qui sont axialement bout à bout et serrées l'une contre l'autre par la fixation de la bride supérieure 26 sur l'extrémité axiale

supérieure du plateau non-tournant 14 à l'aide d'une couronne de vis de fixation 32, cette précontrainte permettant d'éviter tout décollement des pièces constituant le roulement 21, et donc tout mouvement
5 relatif indésirable, du fait de la bride inférieure 27 retenant la bague externe 31 du roulement 21 à l'aide d'une couronne de vis 33 fixant la bride 27 sous le plateau tournant 12, les vis 33 retenant simultanément, au-dessus du plateau tournant 12, le support 29 du joint
10 d'étanchéité 28 ; la disposition de l'ensemble des plateaux cycliques 12 et 14 autour de l'arbre, tel que 3 sur la figure 1, entraîne nécessairement, en cas de problème rencontré chez les utilisateurs sur l'un des bras aménagés en chape 23 ou 24 des plateaux non-tournant 14 et
15 tournant 12, une dépose de l'ensemble du rotor principal tel que 1 sur la figure 1, c'est-à-dire du moyeu 4 et des pales 2, ce problème pouvant être dû à des jeux dans les assemblages, à une perte d'un couple de serrage, à un phénomène de corrosion, à l'apparition de criques, ou à
20 des coups reçus par ces éléments ; les problèmes rencontrés sur les plateaux cycliques 12 et 14 sont également dus à la définition même de chacun des plateaux, qui est réalisé à partir d'une ébauche de grande dimension, et donc d'un poids et d'un prix de revient
25 importants.

Le problème à la base de l'invention est de remédier aux inconvénients des dispositifs à plateaux cycliques de la technique antérieure, en terme de complexité, de nombre de pièces, de masse, de coûts de maintenance et de coûts
30 de fabrication.

Le but de l'invention est de proposer un ensemble de plateaux cycliques de conception simple, utilisant des ferrures de liaison non-tournantes et tournantes

modulaires, simples à monter et à entretenir chez les utilisateurs, avec un gain important en terme de masse et de prix.

A cet effet, le dispositif à plateaux cycliques selon
5 l'invention, pour un rotor du type présenté ci-dessus, et qui est lui-même du type comprenant deux plateaux annulaires et coaxiaux, entourant l'axe Z-Z du rotor, et montés sur un mécanisme de guidage en translation axiale et en basculement desdits plateaux par rapport à l'axe Z-Z
10 du rotor, et dont l'un est un plateau tournant relié, d'une part, au moyeu et/ou à l'arbre du rotor, par au moins un organe d'entraînement du plateau tournant en rotation avec le rotor, autour de son axe Z-Z, et d'autre part, à chaque pale par la bielle de pas correspondante,
15 ledit plateau tournant étant monté en rotation par au moins un roulement sur l'autre plateau, qui est un plateau non-tournant relié, d'une part, à la structure dudit giravion par au moins un organe de retenue immobilisant ledit plateau non-tournant en rotation autour dudit axe du
20 rotor Z-Z, et, d'autre part, à des organes de commande pilote, qui sollicitent le plateau non-tournant de sorte que les mouvements de translation axiale et/ou de basculement imposés au plateau non-tournant à partir des commandes pilote sont suivis par le plateau tournant, qui
25 transmet le pas à donner aux pales du rotor par l'intermédiaire des bielles de pas, se caractérise en ce que l'un au moins des deux plateaux comprend un ensemble modulaire de ferrures de liaison pour assurer les liaisons dudit plateau avec les bielles de pas et/ou ledit au moins
30 un organe d'entraînement ou avec les organes de commande pilote et/ou ledit au moins un organe de retenue, et en ce que les ferrures de liaison dudit ensemble sont fixées

rigidement et de manière amovible sur un organe annulaire du plateau correspondant.

Bien entendu, des ferrures pour la liaison avec un ou plusieurs organes d'entraînement et/ou avec un ou
5 plusieurs organes de retenue ne sont nécessaires que dans la mesure où l'entraînement en rotation du plateau tournant avec le rotor et/ou la retenue du plateau non-tournant contre toute rotation n'est ou ne sont pas assurée(s) par la structure du mécanisme de guidage en
10 translation et en basculement des plateaux cycliques. Avantageusement, l'ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau non-tournant comprend des premières ferrures de liaison non-tournantes identiques les unes aux autres, en nombre égal auxdits organes de commande pilote,
15 et dont chacune relie ledit plateau non-tournant à l'un respectivement desdits organes de commande pilote, et/ou ledit ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau tournant comprend des premières ferrures de liaison tournantes, identiques les unes aux autres, en
20 nombre égal auxdites bielles de pas, et dont chacune relie ledit plateau tournant à l'une respectivement desdites bielles de pas. Si des organes d'entraînement du plateau tournant ou de retenue du plateau non-tournant équipent le dispositif en étant indépendants du mécanisme de guidage
25 en translation et en basculement, le dispositif est alors avantageusement tel que l'ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau non-tournant comprend au moins une seconde ferrure de liaison non-tournante, en nombre égal audit au moins un organe de retenue, pour relier
30 ledit plateau non-tournant audit au moins un organe de retenue, et/ou ledit ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau tournant comprend au moins une seconde ferrure de liaison tournante, en nombre égal audit

au moins un organe d'entraînement, pour relier ledit plateau tournant audit au moins un organe d'entraînement.

Ainsi, en rapportant individuellement et amoviblement sur l'organe annulaire du plateau tournant les première
5 ferrures de liaison tournantes et, en tant que de besoin, une ou des secondes ferrures de liaison tournantes, on reconstitue, grâce à cet ensemble modulaire de ferrures de liaison tournantes, un assemblage annulaire rigide correspondant à l'essentiel d'un plateau tournant
10 traditionnel, en bénéficiant de l'avantage de pouvoir individuellement démonter et déposer chaque ferrure de liaison tournante de cet ensemble pour la remplacer, en cas de besoin, sans intervention sur les autres ferrures de liaison tournantes, et sans imposer de dépose du rotor.

15 Il en est de même pour les premières ferrures de liaison non-tournantes, et, le cas échéant, une ou des secondes ferrures de liaison non-tournantes, qui, lorsqu'elles sont fixées individuellement et amoviblement sur l'organe annulaire du plateau non-tournant,
20 reconstituent un assemblage annulaire rigide qui correspond à l'essentiel d'un plateau non-tournant conventionnel, avec les mêmes avantages qu'exposés ci-dessus pour le démontage et la dépose de chacune des ferrures non-tournantes de l'ensemble correspondant.

25 Ces avantages sont encore plus marqués si l'organe annulaire de l'un au moins des plateaux, mais de préférence de chacun d'eux, est constitué par l'une respectivement des bagues interne et externe du roulement de montage rotatif du plateau tournant sur le plateau non-
30 tournant.

Toutefois, pour permettre l'adaptation d'au moins un ensemble modulaire de ferrures de liaison sur l'un au moins des deux plateaux d'un ensemble de plateaux

cycliques existant, en conservant son roulement et son mode de montage, il peut être avantageux que, selon l'invention, l'organe annulaire d'au moins un plateau soit un anneau intermédiaire emmanché avec l'une des bagues interne et externe dudit roulement, cette disposition 5 pouvant être adoptée pour les deux bagues, en cas de besoin.

Que l'organe annulaire auquel les ferrures de liaison d'un ensemble sont fixées de manière amovible soit l'une 10 des bagues du roulement ou un anneau intermédiaire emmanché avec l'une des bagues du roulement, la fixation des ferrures de liaison d'un même ensemble est facilitée si ces ferrures sont fixées sur l'organe annulaire du plateau correspondant par l'intermédiaire d'une collerette 15 solidaire dudit organe annulaire et sur laquelle lesdites ferrures de liaison sont rapportées chacune de manière amovible, de préférence par boulonnage sur la collerette correspondante, ou par tout autre moyen de fixation mécanique équivalent.

20 Avantageusement, chaque ferrure de liaison a une forme en plan sensiblement triangulaire avec un côté en arc-de-cercle concave agencé en embase de fixation à une partie de la périphérie dudit organe annulaire correspondant ou de ladite collerette correspondante, le 25 sommet opposé audit côté concave étant agencé en chape ou embout de reprise d'une rotule d'extrémité d'une bielle de pas ou d'un organe de commande pilote ou, lorsqu'il est nécessaire, d'un organe d'entraînement ou de retenue correspondant.

30 Dans le cas où les ferrures de liaison sont fixées à des collerettes, il est avantageux que la bague (interne ou externe) du roulement qui est liée en rotation au plateau tournant soit solidaire d'une collerette

supérieure, en saillie sensiblement radialement vers l'extérieur du roulement à partir de l'extrémité axiale supérieure de ladite bague liée au plateau tournant, et par rapport à l'axe (Z-Z) du rotor, tandis que l'autre
5 bague du roulement, liée au plateau non-tournant, est solidaire d'une collerette inférieure, en saillie sensiblement radialement vers l'extérieur du roulement à partir de l'extrémité axiale inférieure de ladite autre bague (liée au plateau non-tournant).

10 Dans cette configuration, chaque organe de commande pilote est de préférence relié par une liaison rotulée à l'une respectivement desdites premières ferrures de liaison non-tournantes fixées de manière amovible sur ladite collerette inférieure, et/ou chaque bielle de pas
15 est de préférence reliée par une liaison rotulée à l'une respectivement desdites premières ferrures de liaison tournantes fixées de manière amovible sur ladite collerette supérieure.

De même, lorsqu'au moins un organe de retenue et/ou
20 au moins un organe d'entraînement distinct(s) du mécanisme de guidage en translation et basculement est ou sont nécessaires, ledit au moins un organe de retenue est relié par une liaison rotulée à une seconde ferrure de liaison non-tournante respective fixée de manière amovible sur
25 ladite collerette inférieure, et/ou ledit au moins un organe d'entraînement est relié par une liaison rotulée à une seconde ferrure de liaison tournante respective fixée de manière amovible sur ladite collerette supérieure.

Les ferrures de liaison d'au moins un ensemble
30 modulaire peuvent être réalisées en alliage d'aluminium ou en matériau composite à matrice métallique d'aluminium ou de titane, à partir d'ébauches forgées ou matricées ou de plaques.

Lorsque le roulement est à deux rangées de corps roulants, et pour assurer une précharge du roulement comme dans l'état de la technique, l'une des bagues du roulement solidaire de l'un des deux plateaux non-tournant et 5 tournant qui est fixé audit mécanisme de guidage en translation et basculement, est subdivisée en deux demi-bagues axialement bout à bout et munies chacune de l'une respectivement de deux collerettes radiales adjacentes, qui sont serrées axialement l'une contre l'autre pour 10 assurer une mise en précontrainte du roulement, et par lesquelles ledit plateau est fixé audit mécanisme de guidage en translation et basculement.

De manière connue, le mécanisme de guidage en translation et basculement peut comprendre une rotule 15 centrale, centrée sur l'axe Z-Z du rotor et sur laquelle le plateau non-tournant est monté oscillant par au moins un patin à portée en calotte sphérique, ladite rotule étant montée coulissante parallèlement à l'axe Z-Z du rotor autour d'un guide cylindrique coaxial à l'axe Z-Z du 20 rotor et non-tournant autour dudit axe Z-Z du rotor, et de préférence fixe par rapport à la structure du giravion. Dans ce cas, il est avantageux que ledit au moins un patin soit relié de manière amovible, de préférence par boulonnage, aux deux collerettes radiales adjacentes de 25 précontrainte de la bague interne du roulement.

Mais comme connu, le mécanisme de guidage en translation et basculement peut également comprendre une liaison à joint de cardan, avec un anneau de cardan monté pivotant, d'une part, autour d'un premier axe diamétral de 30 l'anneau de cardan, et perpendiculaire à l'axe du rotor, par deux liaisons pivotantes coaxiales sur deux coulisseaux guidés en translation axiale chacun sur l'une respectivement de deux colonnes de guidage parallèles à

l'axe du rotor et symétriques l'une de l'autre par rapport audit axe, dans un même plan diamétral passant par ce dernier, et, d'autre part, autour d'un second axe diamétral, perpendiculaire au premier axe diamétral, par
5 deux liaisons pivotantes à tourillons coaxiaux et diamétralement opposés, reliant l'anneau de cardan à celui des deux plateaux non-tournant et tournant qui est relié audit mécanisme de guidage en translation et basculement. Dans ce cas, il est également avantageux que les deux
10 tourillons, pour le montage pivotant sur l'anneau de cardan, soient supportés par les deux collerettes radiales adjacentes prévues sur les deux demi-bagues internes du roulement pour assurer sa précontrainte axiale.

D'autres avantages et caractéristiques de l'invention
15 découleront de la description donnée ci-dessous, à titre non limitatif, de deux exemples de réalisation décrits en référence aux dessins annexés sur lesquels :

- la figure 1 est une représentation schématique d'une tête de rotor quadripale équipée d'un dispositif à
20 plateaux cycliques de l'état de la technique, avec un mécanisme de guidage en translation axiale et basculement équipé d'une rotule centrale, et des organes d'entraînement du plateau tournant et de retenue du plateau non-tournant qui sont des compas respectivement
25 tournant et non-tournant, ce dispositif étant décrit ci-dessus,

- les figures 2 et 3 sont des vues schématiques partielles respectivement en coupe axiale et en plan d'un
30 dispositif à plateaux cycliques de l'état de la technique analogue à celui de la figure 1, mais avec un mécanisme de guidage en translation et en basculement d'un autre type connu, avec anneau de cardan translaté et articulé à pivotement sur deux colonnes non-tournantes,

- la figure 4 est une vue schématique partielle en coupe axiale d'un premier exemple de dispositif à plateaux cycliques selon l'invention,

5 - les figures 5 et 6 sont des vues correspondant sensiblement et respectivement aux figures 2 et 3 de l'état de la technique pour un second exemple de dispositif à plateaux cycliques selon l'invention,

10 - les figures 7 et 8 sont des vues schématiques en perspectives de côté et respectivement de dessus et du dessous d'un ensemble à plateaux cycliques selon les figures 5 et 6, et

15 - la figure 9 est une vue schématique en perspective correspondant sensiblement à la figure 7 avec représentation de l'anneau de cardan et des coulisseaux de guidage du dispositif sur deux colonnes non-tournantes.

20 La figure 4 représente, en demi-coupe axiale, la partie centrale d'un dispositif à plateaux cycliques 10' selon l'invention, dont l'architecture générale est analogue à celle du dispositif à plateaux cycliques de la figure 1 pour ce qui concerne le mécanisme 11' de guidage en translation et basculement avec rotule centrale, et les
25 organes respectivement d'entraînement tel que 13 et de retenue tel que 16, ou compas respectivement tournant et non-tournant, et équipant un rotor 1 selon la figure 1, de sorte que les mêmes références numériques que sur les figures 1 à 3, mais affectées d'un symbole prime, sont utilisées pour désigner les éléments correspondants sur l'exemple de la figure 4.

30 Sur cette figure 4, on retrouve donc un guide tubulaire cylindrique 20', coaxial à l'axe Z-Z du rotor et non-tournant autour de ce dernier, car fixé à la structure du giravion, ce guide 20' entourant sans contact l'arbre 3 du rotor, et une rotule centrale 18' est montée

coulissante parallèlement à l'axe Z-Z autour du guide 20'. Un patin annulaire 19' en deux segments, présentant une portée radiale interne en calotte sphérique concave correspondant à la convexité de la face externe de la
5. rotule 18', est monté oscillant sur la rotule 18', et les deux segments du patin 19' sont maintenus en coopération glissante contre la rotule 18' par une bride annulaire 34 avec une collerette radiale interne 35 à son extrémité axiale inférieure, et une collerette 36 rapportée sur son
10 extrémité axiale supérieure, sur laquelle la collerette 36 est fixée par une couronne de vis 37. Radialement vers l'extérieur et dans sa partie centrale, la bride annulaire 34 présente une collerette externe 38, sur laquelle sont boulonnées, par une couronne de vis axiales 39, les deux
15 collerettes radiales internes 50a et 50b superposées et en saillie sur les extrémités respectivement inférieure et supérieure de la demi-bague interne supérieure 30'a et de la demi-bague interne inférieure 30'b axialement bout à bout pour former la bague interne 30' du roulement 21' à
20 deux rangées de billes à contact oblique. Ainsi, les deux collerettes internes 50a et 50b des demi-bagues internes 30'a et 30'b servent non seulement à précontraindre le roulement 21', mais également à fixer la bague interne 30' de ce dernier au mécanisme 11' de guidage en translation
25 axiale et en basculement, constitué de la bride annulaire 34, du patin 19' et de la rotule 18' coulissant axialement sur le guide 20'.

La bague interne 30' constitue ainsi, avec la bride 34 une partie du plateau non-tournant 14' fixé à ce
30 mécanisme de guidage 11'.

A son extrémité axiale inférieure, la demi-bague interne inférieure 30'b est solidaire d'une collerette radiale 40, en saillie vers l'extérieur du roulement 21',

et à la périphérie de laquelle sont individuellement fixées, de manière amovible, à l'aide de vis axiales 41, les ferrures de liaison non-tournantes d'un ensemble modulaire de telles ferrures non-tournantes, comprenant
5 trois ferrures de liaison 42, dont l'extrémité radiale externe est aménagée en chape 43, et destinée chacune à assurer la liaison du plateau non-tournant 14' avec la rotule 43a de l'extrémité supérieure de l'une respectivement de trois servocommandes pilotes 17 de
10 commande des translations et basculements du plateau non-tournant 14', cet ensemble de ferrures de liaison non-tournantes comprenant également une autre ferrure (non représentée) également boulonnée de manière amovible sous la périphérie externe de la collerette 40, et dont
15 l'extrémité radiale externe est également aménagée en chape, pour la reprise d'une articulation, par exemple à rotule, de l'extrémité supérieure du bras supérieur d'un compas non-tournant lié par l'extrémité inférieure de son bras inférieur à la structure de l'aéronef, pour retenir
20 le plateau non-tournant 14' contre toute rotation autour de l'axe Z-Z du rotor.

De manière analogue, l'extrémité axiale supérieure de la bague externe 31' du roulement 21' est solidaire d'une collerette 44 radiale en saillie vers l'extérieur du
25 roulement 21', et à la périphérie de laquelle sont individuellement boulonnées, de manière amovible, par une couronne de vis axiales 45, les ferrures de liaison tournantes d'un ensemble modulaire de telles ferrures de liaison comprenant quatre ferrures telles que 46, dont
30 l'extrémité radiale externe de chacune est aménagée en chape 47, et destinées chacune à la liaison à la rotule 47a de l'extrémité inférieure d'une bielle de pas telle que 6 sur la figure 1, sur un rotor quadripale, cet

ensemble de ferrures de liaison tournantes comprenant également deux ferrures tournantes (non représentées) également boulonnées sous la périphérie de la collerette supérieure 44 et également aménagées en chape pour la
5 reprise des articulations, par exemple à rotule, des extrémités inférieures des bras inférieurs de deux compas tournants tels que 13 sur la figure 1, pour l'entraînement en rotation du plateau tournant 12' constitué par la bague externe 31' du roulement 21' avec sa collerette 44 et les
10 ferrures de liaison tournantes de l'ensemble correspondant.

Dans les deux ensembles de ferrures de liaison décrits ci-dessus, les trois ferrures non-tournantes 42 sont identiques les unes aux autres, et les quatre
15 ferrures de liaison tournantes 46 sont identiques les unes aux autres, ainsi que les deux ferrures tournantes (non représentées) de liaison aux deux compas tournants tels que 13. De plus, les vis 45 fixent simultanément et rigidement sur la collerette 44 de la bague interne 31'
20 non seulement les ferrures de liaison tournantes telles que 46, mais également un couvercle de protection annulaire 48, qui recouvre les extrémités supérieures des deux bagues 30' et 31' du roulement 21' ainsi que l'interface entre elles, de sorte à protéger le roulement
25 21', qui intègre l'étanchéité à la graisse. Ce roulement 21' est de préférence un roulement inoxydable, à bagues interne 30' et externe 31' en un matériau inoxydable, qui constitue également les collerettes 40 et 44.

Toutes les ferrures de liaison tournantes, telles que
30 46, et non-tournantes, telles que 42, peuvent être fabriquées en un alliage d'aluminium, ou, en variante, en un matériau composite à matrice métallique d'aluminium ou de titane, chacune à partir d'une ébauche simple, du type

forgé ou matricé, ou, en variante, à partir d'une ébauche plus commune, voire d'une plaque standard, conformée par un usinage à grande vitesse.

Dans le deuxième exemple des figures 5 à 9, on
5 retrouve (voir figure 5) le roulement 21' à deux rangées de billes, dont la bague externe 31' est d'une seule pièce avec la collerette supérieure 44, sous la périphérie de laquelle sont individuellement boulonnées, par des vis 45, toutes les ferrures de liaison tournantes de l'ensemble de
10 ferrures de liaison équipant le plateau tournant 12', dont l'unique organe annulaire est constitué par la bague externe 31' avec sa collerette supérieure 44. Cet ensemble de ferrures de liaison comprend des ferrures 46 d'un premier type, en nombre égal aux pales du rotor, donc aux
15 bielle de pas telles que 6 sur la figure 1, dans cet exemple quatre ferrures 46 puisque le rotor est quadripale, ces ferrures 46 étant identiques les unes aux autres et aménagées chacune, dans sa partie d'extrémité radiale externe, en chape 47 destinée à être reliée par
20 une liaison rotulée, à l'une respectivement des quatre bielles de pas. Cet ensemble de ferrures de liaison tournantes comprend également au moins une ferrure tournante 49 d'un second type, destinée à être reliée, également par une liaison rotulée, à un organe
25 d'entraînement correspondant, tel qu'un compas tournant 13 de la figure 1. Dans cet exemple, l'ensemble des ferrures tournantes comprend deux ferrures 49 identiques, diamétralement opposées (voir figure 6), boulonnées chacune par deux vis 45 sous la collerette 44, entre deux
30 ferrures de liaison tournantes 46 du premier type, car ce second exemple de dispositif à plateaux cycliques a son plateau tournant 12' entraîné en rotation par deux compas tournants tels que 13 sur la figure 1.

On retrouve également que la bague interne 30' du roulement 21', réalisée en deux demi-bagues internes 30'a et 30'b, axialement bout à bout et serrées l'une contre l'autre par une couronne de vis 39 vissées dans les deux

5 collerettes radiales internes 50a et 50b des extrémités adjacentes des demi-bagues 30'a et 30'b de sorte à précharger le roulement 21', a sa demi-bague inférieure 30'b d'une seule pièce avec la collerette radiale externe inférieure 40, à la périphérie de laquelle sont

10 individuellement boulonnées, par des vis 41, toutes les ferrures de liaison non-tournantes de l'ensemble modulaire de ferrures de liaison équipant le plateau non-tournant 14', dont la bague interne 30' du roulement 21' avec sa collerette inférieure 40 constitue le seul organe

15 annulaire. Cet ensemble de ferrures non-tournantes comprend trois ferrures identiques 42 d'un premier type, dont l'extrémité radiale externe de chacune est aménagée en chape 43 destinée à être reliée, par une liaison rotulée, à l'un respectivement des trois organes de

20 commandes pilotes tels que 17 sur la figure 1, commandant les translations et basculements du plateau non-tournant 14'. L'ensemble des ferrures de liaison non-tournantes de cet exemple ne comprend pas de ferrure non-tournante d'un second type, destinée à être reliée, par une liaison

25 rotulée ou pivotante, à au moins un organe de retenue en rotation du plateau non-tournant 14', tel que le compas non-tournant 16 de la figure 1, car ce second exemple comporte un mécanisme de guidage en translation et basculement du plateau non-tournant 14' qui est du type à

30 anneau de cardan coulissant et oscillant sur deux colonnes de guidage non-tournantes, lesquelles remplissent simultanément la fonction d'organes de retenue du plateau

non-tournant 14' contre toute rotation autour de l'axe Z-Z du rotor.

Comme représenté sur la figure 6, les ferrures de liaison tournantes 46 et 49 ainsi que les ferrures de liaison non-tournantes 42 présentent chacune une forme générale en plan sensiblement triangulaire, avec un côté en arc-de-cercle concave, tourné vers la collerette supérieure 44 ou inférieure 40 correspondante, et constituant une embase de fixation par boulonnage, grâce aux vis 45 et 41, des ferrures de liaison tournantes 46 et 49 et non-tournantes 42 respectivement sous les collerettes 44 et 40 correspondantes (voir figure 5). Sur chacune de ces ferrures 46, 49 et 42, le sommet opposé au côté en arc-de-cercle concave est aménagé en chape telles que 47 et 43, à deux branches parallèles s'étendant dans des plans sensiblement diamétraux des plateaux tournant 12' et non-tournant 14', alors que les chapes aux extrémités externes des ferrures de liaison 49 pour la reprise des compas tournants ont leurs branches sensiblement perpendiculaires à l'axe des plateaux 12' et 14'.

Dans cet exemple, on retrouve également un couvercle de protection 48 boulonné par les vis 45 sur la collerette supérieure 44 et recouvrant la partie supérieure du roulement 21'.

Concernant le mécanisme de guidage en translation et basculement des plateaux 12' et 14', ce mécanisme comprend une liaison à joint de cardan avec un anneau de cardan 51 (voir figure 9), qui est monté pivotant sur deux tourillons 52 (voir figure 6) coaxiaux, diamétralement opposés par rapport à l'axe des plateaux 12' et 14', et en saillie radiale vers l'intérieur du plateau non-tournant 14', sur lequel les tourillons 52 sont supportés par des

vis 39 sur les collerettes radiales internes 50a et 50b de la bague interne 30' du roulement 21'. Les liaisons pivotantes par lesquelles le plateau non-tournant 14', et donc l'ensemble des deux plateaux 12' et 14',
5 tourillonnent autour de l'axe diamétral Y-Y des tourillons 52 sur l'anneau de cardan 51 sont repérées dans leur ensemble en 53 sur la figure 9. L'anneau de cardan 51 est également monté pivotant, autour d'un autre axe diamétral X-X de cet anneau 51, qui est perpendiculaire à l'axe
10 diamétral Y-Y des tourillons 52, par deux liaisons pivotantes coaxiales repérées dans leur ensemble en 54 sur la figure 9, sur deux coulisseaux 55 tubulaires, agencés en soufflets s'étendant axialement des deux côtés de l'anneau de cardan 51, et destinés à être chacun monté
15 couissant sur l'une respectivement de deux colonnes de guidage (non représentées), parallèles à l'axe Z-Z du rotor et symétriques l'une de l'autre par rapport à cet axe, dans un même plan diamétral passant par ce dernier, ces deux colonnes étant fixées sur la structure du
20 giravion.

Un tel mécanisme de guidage en translation et basculement à joint de cardan avec anneau de cardan monté tourillonnant à l'intérieur du plateau non-tournant, d'une part, et, d'autre part, sur des coulisseaux couissant
25 parallèlement à l'axe du rotor sur des colonnes fixes, est décrit en référence aux figures 5 et 6 du brevet US-6,280,141, auquel on se reportera pour davantage de précisions à ce sujet. Le mécanisme de guidage en translation et basculement partiellement représenté sur la
30 figure 9 de la présente demande peut être réalisé comme décrit dans le brevet US précité.

Par rapport aux réalisations de l'état de la technique tel que représenté sur les figures 2 et 3, il

est clair qu'un dispositif à plateaux cycliques selon l'invention permet d'obtenir une réduction du nombre de pièces : les brides supérieure 26 et inférieure 27 de fixation du roulement 21 de la figure 2 ainsi que le support 29 du joint d'étanchéité 28 sont supprimés. Le montage d'un dispositif selon l'invention est également simplifié par rapport à ceux de l'état de la technique, puisque les ferrures de liaison non-tournantes telles que 42 et tournantes telles que 46 et 49 se fixent individuellement par un montage mécanique ne nécessitant pas d'outillage particulier, et sans risque d'abîmer les alésages des plateaux tournant et non-tournant lors du montage. Sur un hélicoptère équipé d'un dispositif selon l'invention, l'utilisateur bénéficie de la possibilité de changer une ferrure de liaison tournante ou non-tournante sans déposer les pales ni le moyeu du rotor, alors qu'avec les réalisations de l'état de la technique, l'ensemble à plateaux cycliques doit être réparé par un réparateur agréé, après dépose du rotor. Avec le dispositif de l'invention, l'utilisateur peut déposer une ferrure de liaison endommagée sur l'aéronef, à son propre niveau de maintenance, d'où une réduction très conséquente de temps et de coût. En terme de maintenance préventive ou prédictive, conformément aux principes modernes de dépose des éléments mécaniques selon leur état, le fait de disposer, sur le dispositif à plateaux cycliques de l'invention, de ferrures de liaison modulaires, économiques, faciles à changer, contribue à une réduction importance du coût de maintenance.

En outre, un ensemble de plateaux cycliques selon l'état de la technique pèse environ 55 kg pour un hélicoptère d'une masse de 8 à 10 t, alors qu'un ensemble de plateaux cycliques réalisé selon la présente invention

pèse environ 45 kg pour une même définition d'hélicoptère. Simultanément, un ensemble de plateaux cycliques réalisé selon la présente invention coûte environ deux fois moins cher que celui réalisé selon les techniques habituelles pour un hélicoptère de la gamme précisée ci-dessus.

Grâce à l'invention, il est également possible de modifier un dispositif à plateaux cycliques existant. Pour cela, il peut être ajouté, au niveau de l'un et/ou de l'autre des plateaux non-tournant et tournant, un anneau intermédiaire qui, d'une part, permet l'emmanchement de la bague du roulement liée au plateau correspondant, et, d'autre part, comporte une collerette de fixation amovible et individuelle des ferrures de liaison modulaires correspondantes.

L'intérêt d'une telle configuration est de permettre l'adaptation d'au moins un ensemble de ferrures modulaires à un dispositif à plateaux cycliques existant, en conservant son roulement et son mode de montage. Cette configuration peut être adoptée pour l'une et/ou l'autre des bagues interne et externe du roulement.

REVENDICATIONS

1. Dispositif à plateaux cycliques, pour commander le pas des pales (2) d'un rotor (1) de giravion, tel qu'un
5 rotor principal d'hélicoptère, rotor (1) sur lequel chaque pale (2) est, d'une part, entraînée en rotation autour d'un axe de rotation (Z-Z) d'un arbre (3) du rotor (1) par l'intermédiaire d'un moyeu (4) solidaire en rotation de l'arbre (3), et, d'autre part, solidaire en rotation,
10 autour d'un axe longitudinal de changement de pas (A-A) de la pale (2), d'au moins un levier (5) de pas commandé par une bielle (6) de pas correspondante, ledit dispositif (10') étant du type comprenant deux plateaux annulaires et coaxiaux (12', 14'), entourant l'axe (Z-Z) du rotor (1),
15 et montés sur un mécanisme (11') de guidage en translation axiale et en basculement desdits plateaux par rapport à l'axe (Z-Z) du rotor, et dont l'un est un plateau tournant (12') relié, d'une part, audit moyeu (4) et/ou audit arbre (3), par au moins un organe d'entraînement (13) du plateau
20 tournant (12') en rotation avec le rotor (1), autour de son axe (Z-Z), et d'autre part, à chaque pale (2) par la bielle de pas (6) correspondante, ledit plateau tournant (12') étant monté en rotation par au moins un roulement (21') sur l'autre plateau, qui est un plateau non-tournant (14') relié, d'une part, à la structure (15) dudit
25 giravion par au moins un organe de retenue (16) immobilisant ledit plateau non-tournant (14') en rotation autour dudit axe du rotor (Z-Z), et, d'autre part, à des organes de commande pilote (17), qui sollicitent le
30 plateau non-tournant (14') de sorte que les mouvements de translation axiale et/ou de basculement imposés au plateau non-tournant (14') à partir des commandes pilote (17) sont suivis par le plateau tournant (12'), qui transmet le pas

à donner aux pales (2) du rotor (1) par l'intermédiaire des bielles (6) de pas, caractérisé en ce que l'un au moins des deux plateaux (12', 14') comprend un ensemble modulaire de ferrures de liaison (46-49, 42) pour assurer les liaisons dudit plateau (12', 14') avec les bielles de pas (6) et/ou ledit au moins un organe d'entraînement (13) ou avec les organes de commande pilote (17) et/ou ledit au moins un organe de retenue (16), et en ce que les ferrures de liaison (46-49, 42) dudit ensemble sont fixées rigidement (41, 45) et de manière amovible sur un organe annulaire (31', 30') du plateau correspondant (14', 12').

2. Dispositif à plateaux cycliques selon la revendication 1, caractérisé en ce que ledit ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau non-tournant (14') comprend des premières ferrures de liaison non-tournantes (42) identiques les unes aux autres, en nombre égal auxdits organes de commande pilote (17), et dont chacune relie ledit plateau non-tournant (14') à l'un respectivement desdits organes de commande pilote (17), et/ou ledit ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau tournant (12') comprend des premières ferrures de liaison tournantes (46) identiques les unes aux autres, en nombre égal auxdites bielles de pas (6), et dont chacune relie ledit plateau tournant (12') à l'une respectivement desdites bielles de pas (6).

3. Dispositif à plateaux cycliques selon la revendication 2, caractérisé en ce que ledit ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau non-tournant (14') comprend au moins une seconde ferrure de liaison non-tournante, en nombre égal audit au moins un organe de retenue (16), pour relier ledit plateau non-tournant (14') audit au moins un organe de retenue, (16)

et/ou ledit ensemble modulaire de ferrures de liaison dudit plateau tournant (12') comprend au moins une seconde ferrure de liaison tournante (49), en nombre égal audit au moins un organe d'entraînement (13), pour relier ledit
5 plateau tournant (12') audit au moins un organe d'entraînement (13).

4. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que ledit organe annulaire de l'un au moins des plateaux (14',
10 12') est constitué par l'une respectivement des bagues interne (30') et externe (31') du roulement (21') de montage rotatif du plateau tournant (12') sur le plateau non-tournant (14).

5. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que ledit organe annulaire d'au moins un plateau (12', 14')
15 est un anneau intermédiaire emmanché avec l'une des bagues interne (30') et externe (31') dudit roulement (21').

6. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 1 à 5, caractérisé en ce que les ferrures de liaison (42, 46-49) d'un même plateau
20 (14', 12') sont fixées sur ledit organe annulaire (30', 31') dudit plateau par l'intermédiaire d'une collerette (40, 44) solidaire dudit organe annulaire (30', 31') et
25 sur laquelle lesdites ferrures de liaison (42, 46-49) sont rapportées chacune de manière amovible.

7. Dispositif à plateaux cycliques selon la revendication 6, caractérisé en ce que chaque ferrure de liaison (42, 46-49) d'un ensemble modulaire est rapportée
30 par boulonnage (41, 45) sur la collerette correspondante (40, 44).

8. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 1 à 7, caractérisé en ce que

chaque ferrure de liaison (42, 46-49) a une forme en plan sensiblement triangulaire avec un côté en arc-de-cercle concave agencé en embase de fixation sur une partie de la périphérie dudit organe annulaire correspondant ou de ladite collerette (40, 44) correspondante, le sommet opposé audit côté concave étant agencé en chape (43, 47) ou embout de reprise d'une rotule d'extrémité d'une bielle de pas (6) ou d'un organe de commande pilote (17) ou d'entraînement (13) ou de retenue (16) correspondant.

9. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 6, 7 et 8 telle que rattachée à l'une des revendications 6 et 7, caractérisé en ce que la bague (31') du roulement (21') qui est liée en rotation au plateau tournant (12') est solidaire d'une collerette supérieure (44), en saillie sensiblement radialement vers l'extérieur du roulement (21') à partir de l'extrémité axiale supérieure de ladite bague (31') liée au plateau tournant (12'), et par rapport à l'axe (Z-Z) du rotor, tandis que l'autre bague (30') du roulement (21'), liée au plateau non-tournant (14'), est solidaire d'une collerette inférieure (40), en saillie sensiblement radialement vers l'extérieur du roulement (21') à partir de l'extrémité axiale inférieure de ladite autre bague (30') liée au plateau non-tournant (14')

10. Dispositif à plateaux cycliques selon la revendication 9 telle que rattachée à la revendication 2, caractérisé en ce que chaque organe de commande pilote (17) est relié par une liaison rotulée à l'une respectivement desdites premières ferrures de liaison non-tournantes (42) fixées de manière amovible sur ladite collerette inférieure (40), et/ou chaque bielle de pas (6) est reliée par une liaison rotulée à l'une respectivement desdites premières ferrures de liaison tournantes (46)

fixées de manière amovible sur ladite collerette supérieure (44).

11. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une des revendications 9, telle que rattachée à la revendication 5 2, et 10, caractérisé en ce que ledit au moins un organe de retenue (16) est relié par une liaison rotulée à une seconde ferrure de liaison non-tournante respective fixée de manière amovible sur ladite collerette inférieure (40), et/ou ledit au moins un organe d'entraînement (13) est 10 relié par une liaison rotulée à une seconde ferrure de liaison tournante (49) respective fixée de manière amovible sur ladite collerette supérieure (44).

12. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 1 à 11, caractérisé en ce 15 que les ferrures de liaison (42, 46-49) d'au moins un ensemble modulaire sont réalisées en alliage d'aluminium ou en matériau composite à matrice métallique d'aluminium ou de titane, à partir d'ébauches forgées ou matricées ou de plaques.

20 13. Dispositif à plateaux cycliques selon l'une quelconque des revendications 1 à 12, caractérisé en ce que l'une (30') des bagues du roulement (21'), solidaire de l'un des deux plateaux non-tournant (14') et tournant (12') qui est fixé audit mécanisme (11') de guidage en 25 translation et basculement, est subdivisée en deux demi-bagues (30'a, 30'b) axialement bout à bout et munies chacune de l'une respectivement de deux collerettes radiales adjacentes (50a, 50b), qui sont serrées (39) axialement l'une contre l'autre pour assurer une mise en 30 précontrainte du roulement (21'), et par lesquelles ledit plateau (14') est fixé audit mécanisme (11') de guidage en translation et basculement.

14. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, caractérisé en ce que ledit mécanisme (11') de guidage en translation et basculement comprend une rotule centrale (18'), centrée sur l'axe (Z-Z) du rotor et sur laquelle le plateau non-tournant (14') est monté oscillant par au moins un patin (19') à portée en calotte sphérique, ladite rotule (18') étant montée coulissante parallèlement à l'axe (Z-Z) du rotor autour d'un guide (20') cylindrique coaxial à l'axe (Z-Z) du rotor et non-tournant autour dudit axe (Z-Z) du rotor, et de préférence fixe par rapport à la structure (15) du giravion.

15. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, caractérisé en ce que ledit mécanisme de guidage en translation et basculement comprend une liaison à joint de cardan, avec un anneau de cardan (51) monté pivotant, d'une part, autour d'un premier axe diamétral, perpendiculaire à l'axe (Z-Z) du rotor, par deux liaisons pivotantes (54) coaxiales sur deux coulisseaux (55) guidés en translation axiale chacun sur l'une respectivement de deux colonnes de guidage, parallèles à l'axe (Z-Z) du rotor et symétriques l'une de l'autre par rapport audit axe (Z-Z) dans un même plan diamétral passant par ce dernier, et, d'autre part, autour d'un second axe diamétral, perpendiculaire au premier axe diamétral, par deux liaisons pivotantes (53) à tourillons (52) coaxiaux et diamétralement opposés, reliant l'anneau de cardan (51) à celui (14') des deux plateaux non-tournant (14') et tournant (12') qui est relié audit mécanisme de guidage en translation et basculement.

1/6

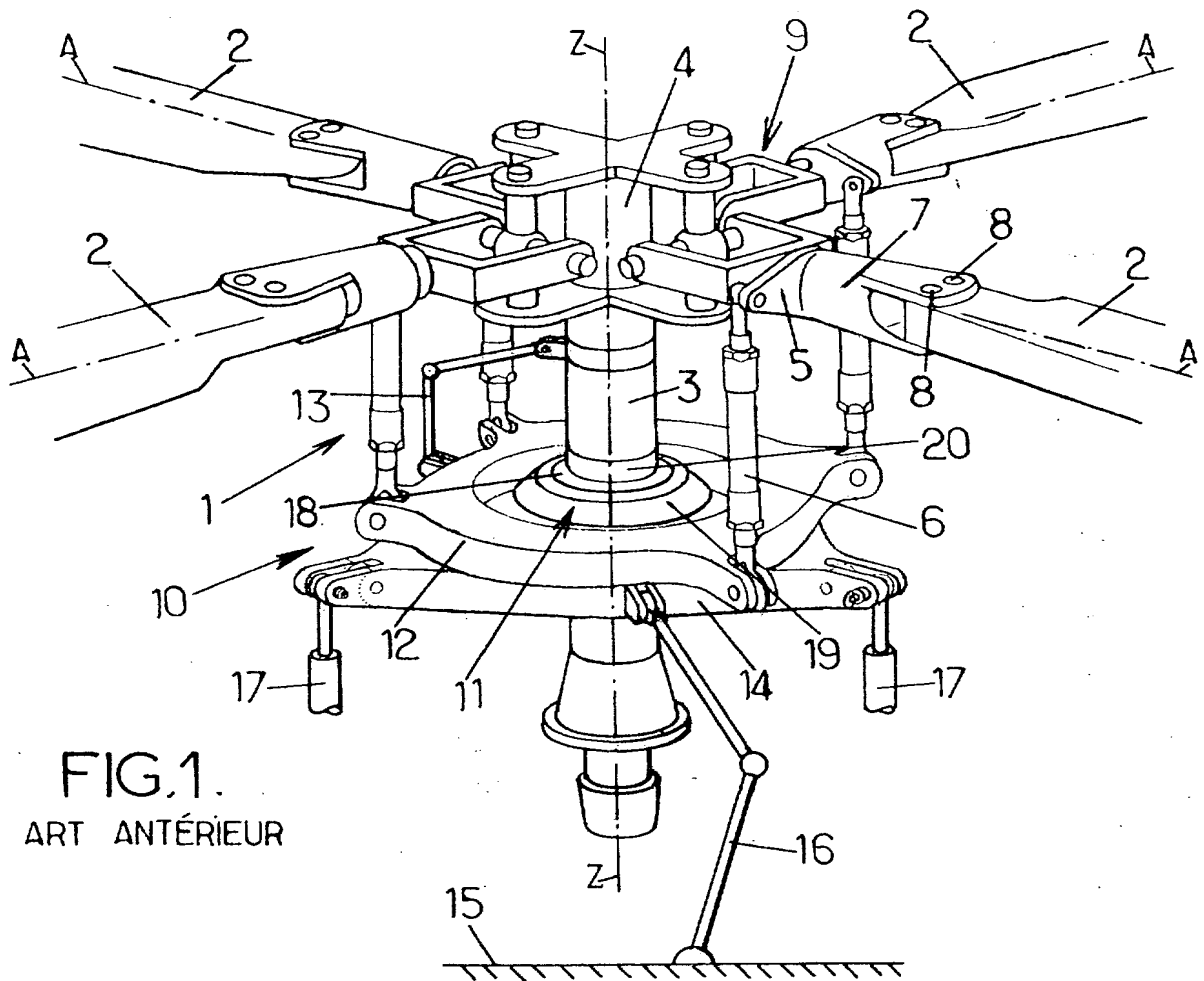
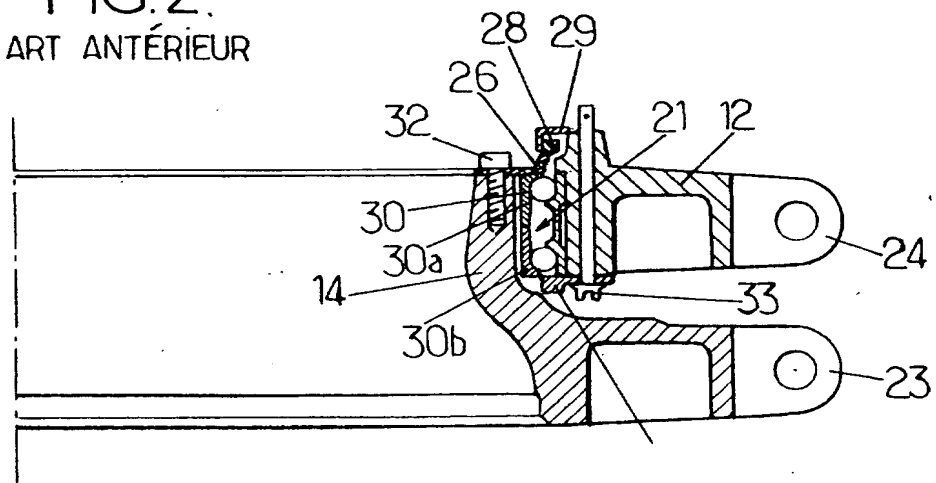
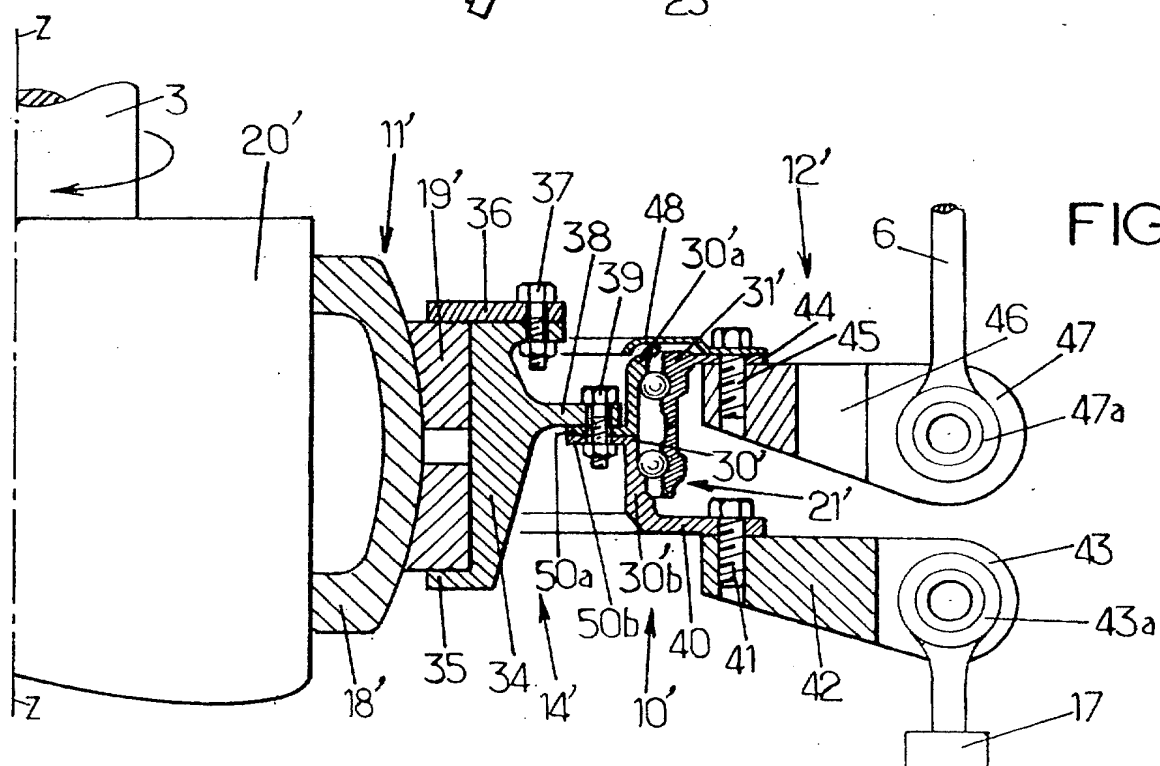
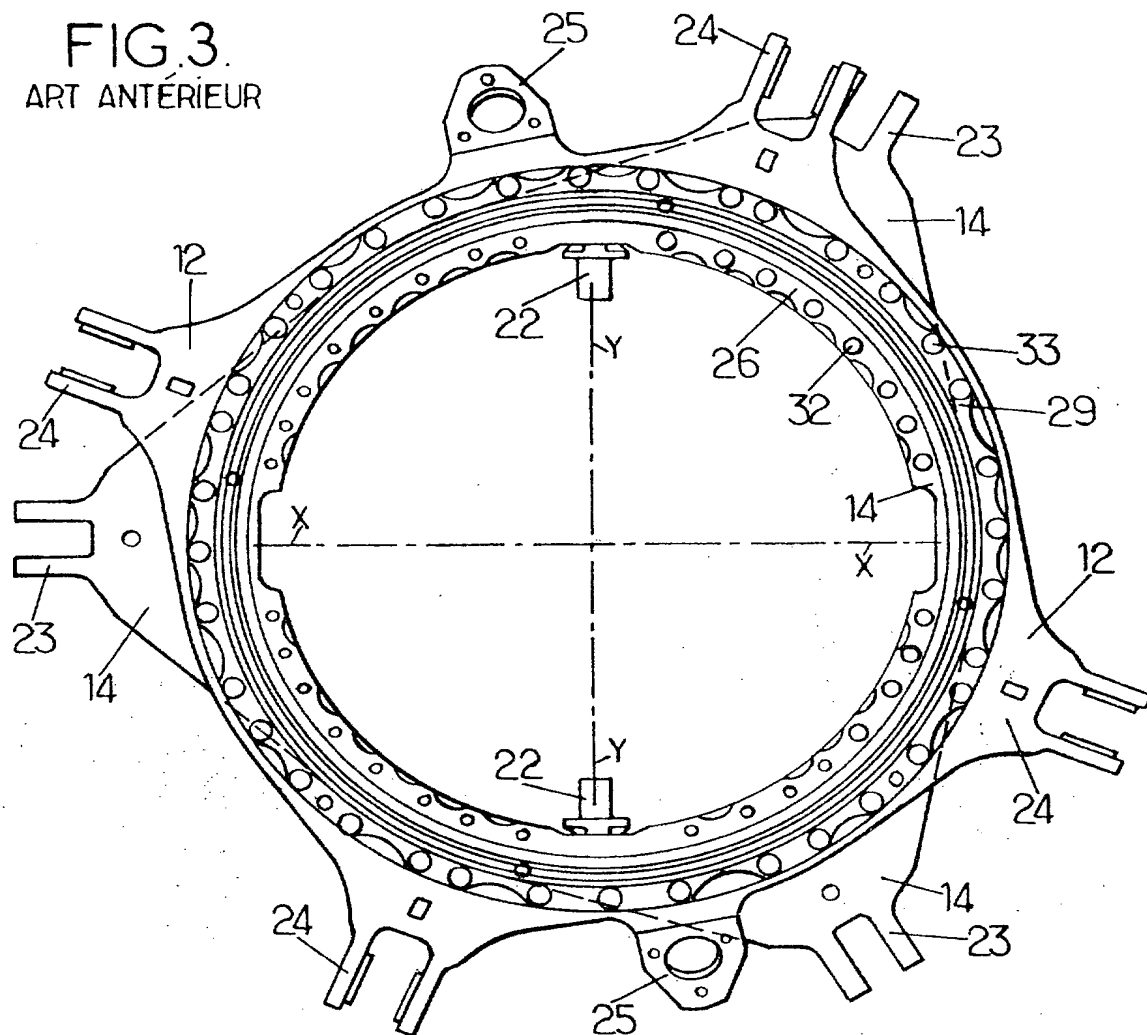


FIG.2.
ART ANTÉRIEUR

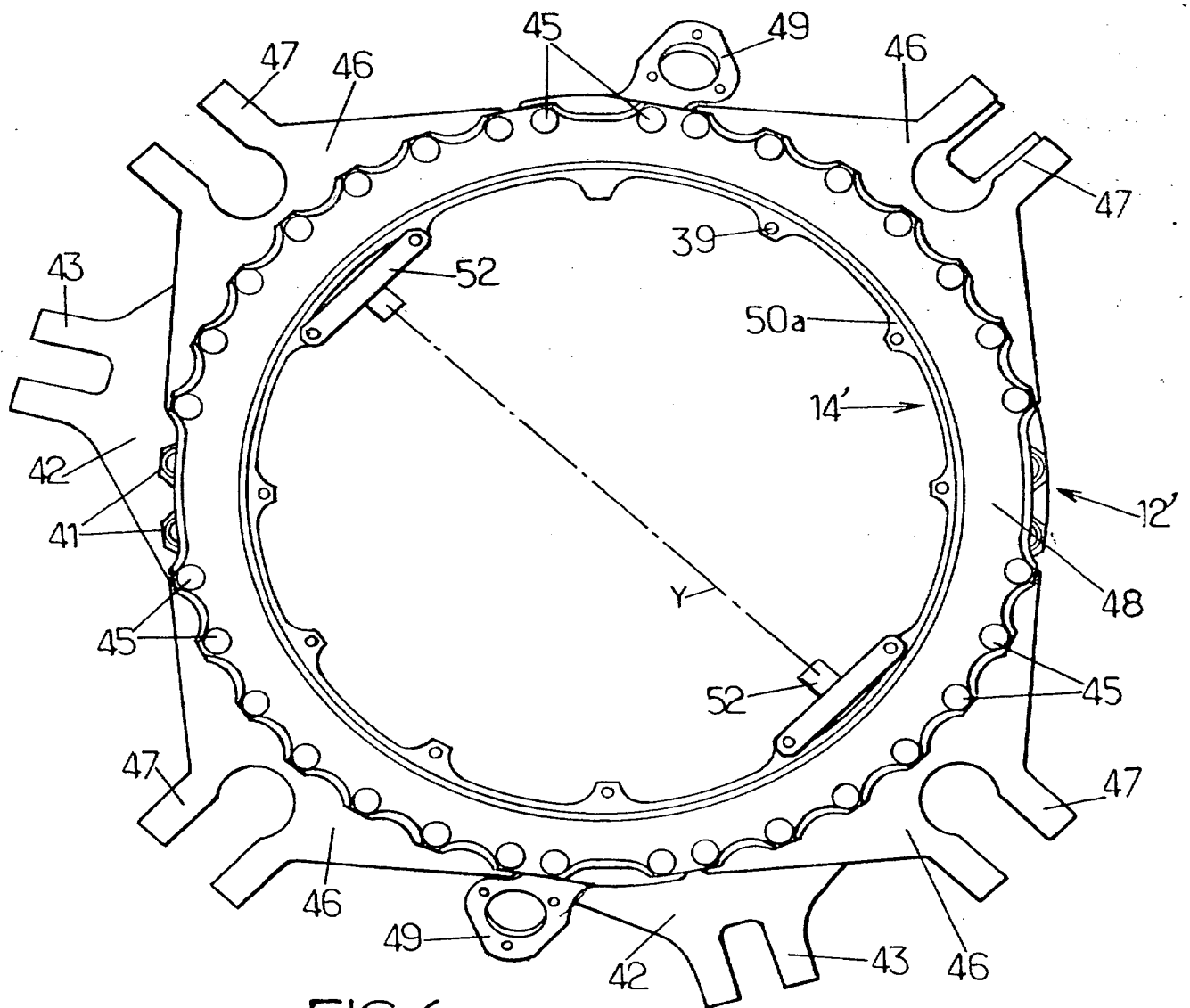
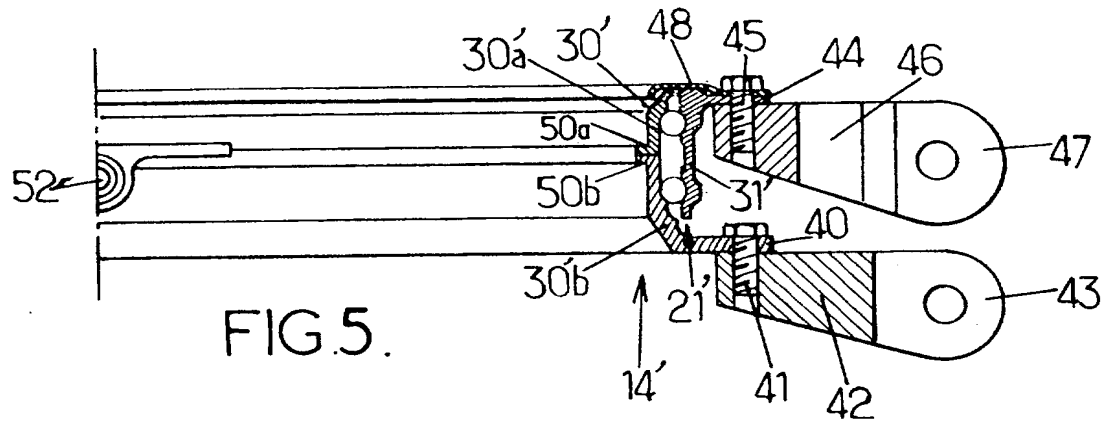


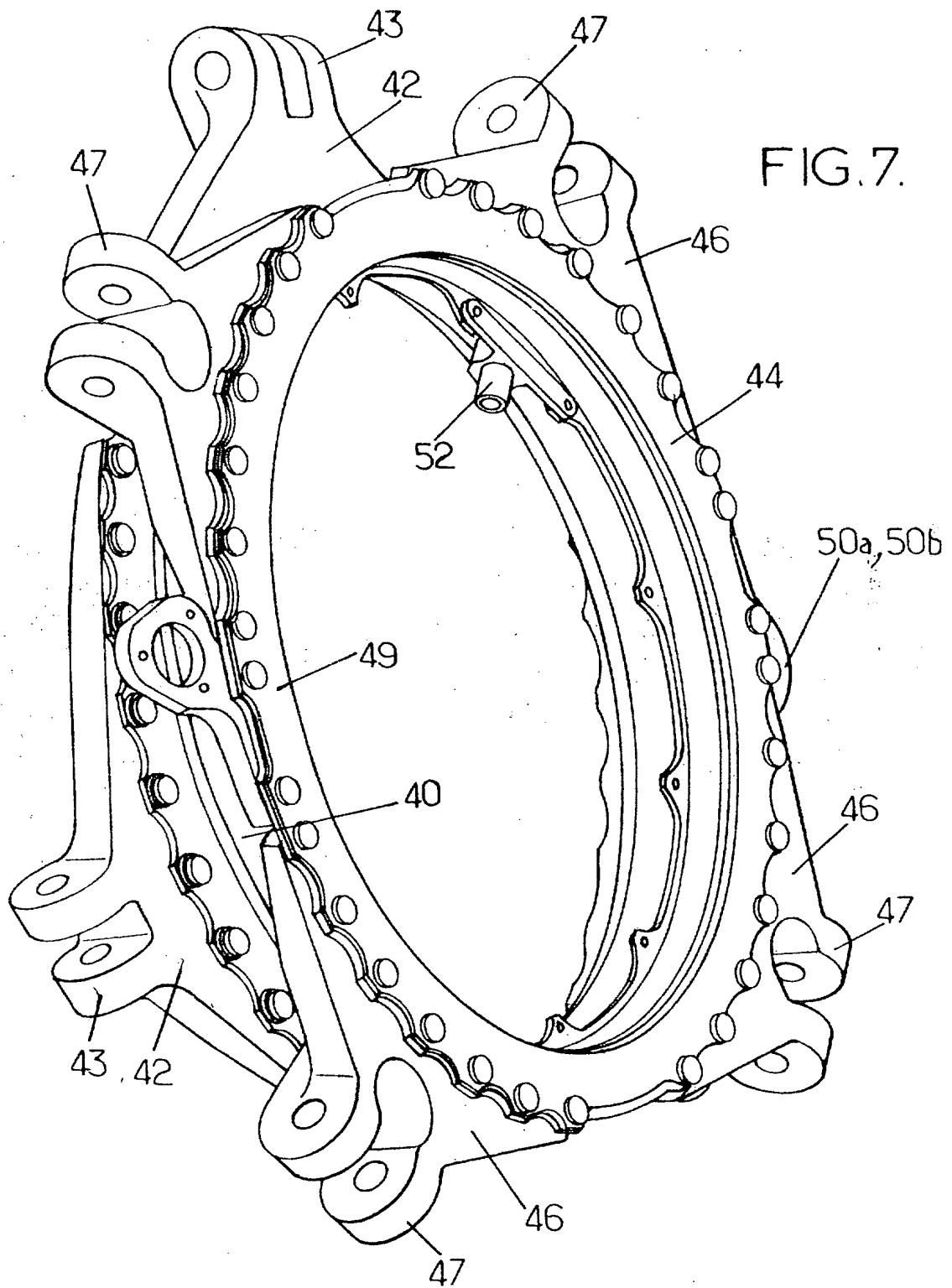
2/6

FIG. 3.
ART ANTERIEUR



3/6





5/6

FIG.8.

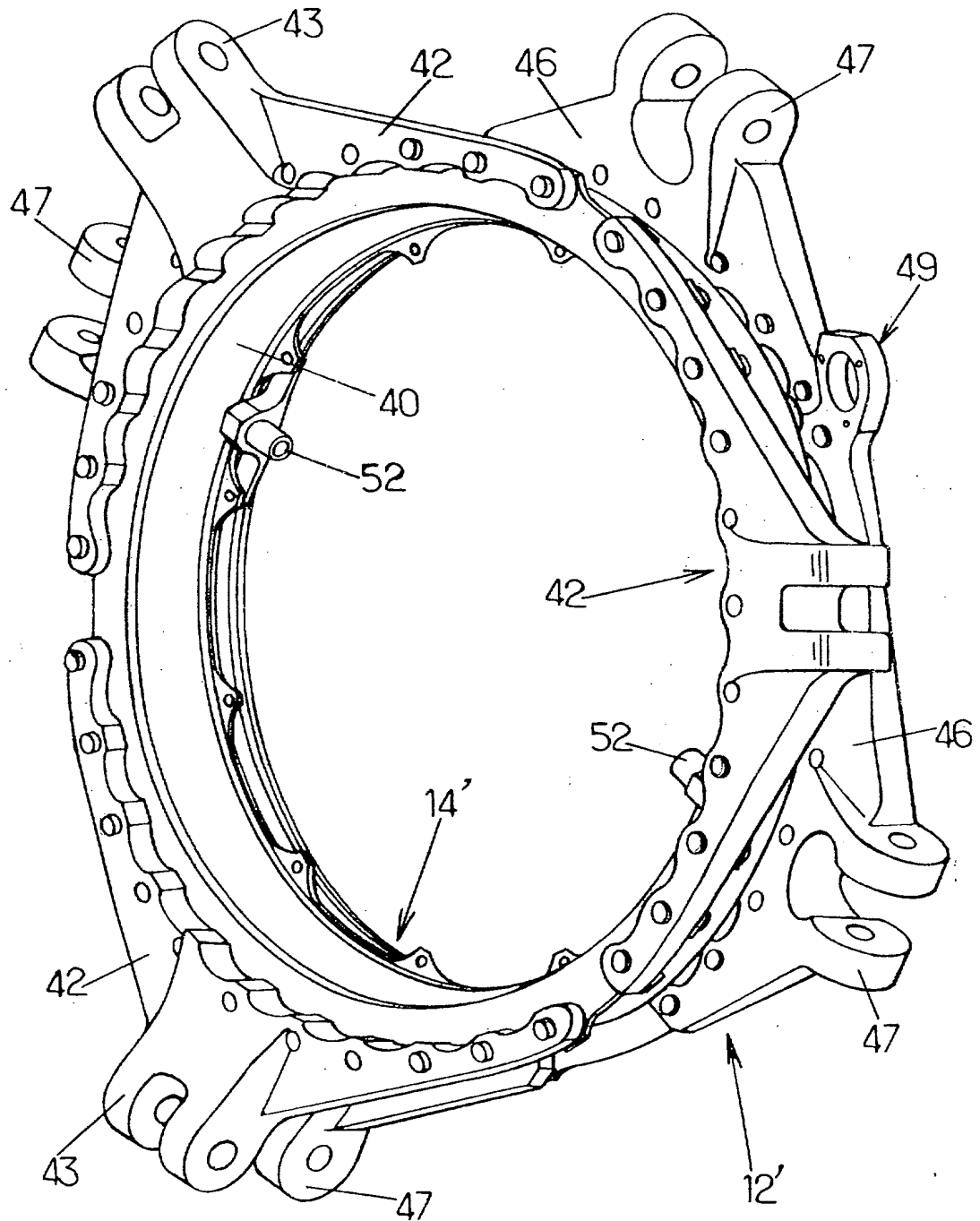
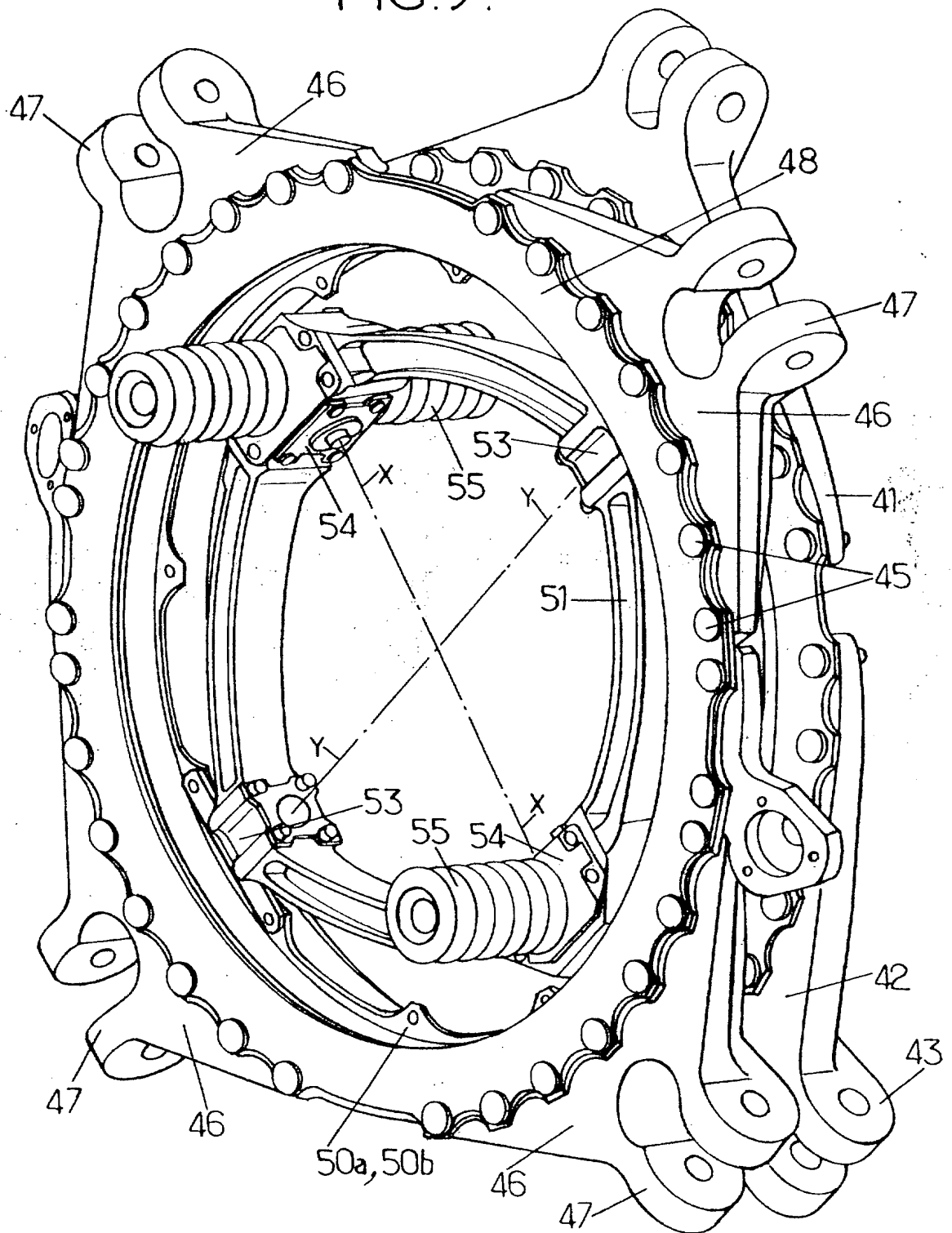


FIG. 9.



DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1./1.

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 300301

Vos références pour ce dossier (facultatif)		FR 02 15824	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL		02 15824	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
DISPOSITIF A PLATEAUX CYCLIQUES DE COMMANDE DU PAS DES PALES D'UN ROTOR DE GIRAVION			
LE(S) DEMANDEUR(S) :			
EUROCOPTER			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		SCALA Vincent	
Prénoms			
Adresse	Rue	46, rue Flaubert 13680 LANCON DE PROVENCE FRANCE	
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)		Le 27 janvier 2003 CABINET PLASSERAUD Francis BEROGIN 92-4005	